

Patrizia BOTTA
Curriculum Vitae
 23-VII-2018

Part II – Education

| Type | Year | Institution | Notes (Degree, Experience,...) |
|-----------------------|-----------|-----------------------------|---|
| University graduation | 1974 | Sapienza Università di Roma | Laurea in Lingue e Letterature Straniere; materia: Filologia ibero-romanza; titolo: <i>Il canzoniere bilingue di Dom João Manuel</i> ; voto: 110 e lode |
| Post-graduate studies | 1975-1981 | Sapienza Università di Roma | Assegno biennale di formazione didattico-scientifica (in area ispanistica), rinnovato per altri due bienni |

Part III – Appointments

IIIA – Academic Appointments

| Start | End | Institution | Position |
|-------|------|------------------------------|---|
| 2005 | 2017 | Sapienza Università di Roma | Professore Ordinario di Letteratura Spagnola L-LIN/05, con conferma in ruolo nel 2008 e con passaggio a Lingua Spagnola L-LIN/07 nel 2012 (pensionamento nel novembre 2017) |
| 2000 | 2004 | Università di Chieti-Pescara | Professore Associato di Lingua e Letteratura Spagnola (L17A), con opzione nel 2001 per Letteratura Spagnola L-LIN/05 |
| 1981 | 2000 | Sapienza Università di Roma | Ricercatore Universitario Confermato (area di ispanistica, gr.disc.45, poi s.s.d. L17A) |

IIIB – Other Appointments (State-School / University Offices)

| Start | End | Institution | Position |
|-------|------|-----------------------------|--|
| 1994 | 2000 | Università di Padova | Affidamento di Lingua e Letteratura Spagnola e di Filologia ispanica (s.s.d. L17A) presso la Fac.Lettere e Filosofia |
| 1998 | 2004 | Sapienza Università di Roma | Supplenza/Affidamento di Letteratura Spagnola L-LIN/05 e di Lingua Spagnola L-LIN/07 presso la Fac.Lettere e Filosofia |
| 2017 | 2018 | Sapienza Università di Roma | Contratto gratuito di alta |

| |
|--|
| qualificazione di Lingua Spagnola L-LIN/07 presso la Fac.Lettere e Filosofia |
|--|

IIIC – Other appointments (work in evaluation committees)

| | |
|------|--|
| 2010 | Membro di Commissione per concorso a ricercatore universitario di Lingua Spagnola L-LIN/07, Univ.Napoli Federico II |
| 2012 | Membro di Commissione per conferma ricercatori universitari di Letteratura Spagnola L-LIN/05 (biennio 2012-2013, con proseguimento nel 2014) |
| 2012 | Membro Designato per concorso a ricercatore universitario di Lingua Spagnola L-LIN/07, Univ.Tuscia |
| 2014 | Membro di Commissione per concorso di II Fascia di Lingua Spagnola L-LIN/07, Univ.Roma III |
| 2015 | Membro Designato per concorso di II Fascia di Lingua Spagnola L-LIN/07, LUMSA |
| 2016 | Membro di Commissione per concorso di RTD-B di Lingua Spagnola L-LIN/07, Univ.Messina |
| 2017 | Membro di Commissione per concorso di RTD-B di Lingua Spagnola L-LIN/07, Univ.Torino |
| 2017 | Membro Designato per concorso di II Fascia di Letteratura Spagnola L-LIN/05, Sapienza Università di Roma |
| 2017 | Parere <i>pro-veritate</i> in seno alla Commissione di Concorso di I Fascia di Letteratura Spagnola L-LIN/05, Univ.Pavia |
| 2014 | Membro di Commissione dipartimentale per Assegno di Ricerca in Ispanistica (PRIN 2012), e tutor del vincitore, dr.Massimo Marini, per l'a.a. 2014-2015 |
| 2015 | Membro di Commissione dipartimentale per due bandi ricerca (su fondi PRIN 2012) |
| 2016 | Membro di Commissione dipartimentale per 3 Assegni di Ricerca d'Ateneo, e tutor di uno dei vincitori, dr.Massimo Marini, per l'a.a. 2016-2017 |
| 2006 | Membro di Commissione per la seduta di Dottorato in Ispanistica, Univ.Pisa |
| 2007 | Membro di Commissione per la seduta di Dottorato Europeo, Univ.Complutense, Madrid (Spagna) |
| 2009 | Membro di Commissione per la seduta di Dottorato Europeo, Univ.Alcalá de Henares (Spagna) |
| 2011 | Membro di Commissione per il premio Trofeo della Lingua Italiana, "Ritratti d'Italia fuori dall'Italia", Società Dante Alighieri |
| 2011 | Membro di Commissione per la Seduta di Dottorato in Ispanistica, Univ.Pisa |
| 2012 | Membro della Giuria per il "Premio de Literatura Miguel de Cervantes" 2012, Madrid (Spagna) |
| 2012 | Membro di Commissione per la Seduta di Dottorato Europeo, UNED, Madrid (Spagna) |
| 2014 | Membro di Commissione per la Seduta di Dottorato in Ispanistica, Univ.Firenze |
| 2012 | Referee anonima per VQR 2012-2015 |
| 2012 | Peer Review anonima per la "Revista de Filología Española" (Spagna) |
| 2013 | Peer Review anonima per la rivista "RILCE" (Spagna) |
| 2014 | Referee anonima per valutazione Progetti di Ricerca della Regione Sardegna |
| 2014 | Referee anonima per valutazione contributi per <i>Atti Congresso AISPI</i> (Forli 2011) |

| | |
|-------------|--|
| 2015 | Referee anonima per valutazione contributi per <i>Atti III Cancioneros en Baena</i> (Baena 2014) |
| 2016 | Referee anonima per valutazione contributi per <i>Atti Congresso AISPI</i> (Milano 2015) |
| 2018 | Referee anonima per valutazione contributi per <i>Atti XVII Congresso Asociación Hispánica de Literatura Medieval</i> (Roma 2017) |
| 2018 | Peer Review anonima per la “Revista de Literatura Medieval” (Spagna) |
| 2017 e 2018 | Peer Review anonima per la rivista “Cuadernos de AISPI” |
| Dal 2008 | Membro di Commissione Erasmus di Facoltà (Sapienza Univ.Roma) e tuttora responsabile degli accordi tra Sapienza e le Univ. Spagnole di Alicante, Almería, Ciudad Real, Coruña, Madrid Complutense, Madrid Autónoma, Madrid UNED, Murcia, Sevilla, Vigo, nonché l’Univ.Friburgo (Svizzera) e l’Univ.St.Louis Bruxelles. Inoltre (fino al 2017), responsabile di Accordi-Quadro tra Sapienza e Colegio de México, Univ.Buenos Aires, Univ.La Plata, Hebrew University of Jerusalem |

Part IV – Teaching experience

| Year | Institution | Lecture/Course |
|------|---|---|
| 1988 | Univ.Campinas (Brasile) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Quadro con Sapienza |
| 1990 | Univ.Federal Rio de Janeiro (Brasile) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Quadro con Sapienza |
| 1997 | Univ.Chicago (USA) | Una lezione, su invito |
| 1999 | Univ.Valencia (Spagna) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Erasmus con l’Univ.Padova |
| 1999 | Univ.Coruña (Spagna) | Una lezione, su invito |
| 1999 | Cursos de la Univ.Internacional Menéndez Pelayo, Santander (Spagna) | Due lezioni, su invito |
| 2000 | Sorbona, Univ.Paris III (Francia) | Una lezione nel corso di dottorato di ispanistica, su invito |
| 2003 | Univ.Complutense Madrid (Spagna) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Erasmus con l’Univ.Chieti-Pescara |
| 2003 | Univ.Central de Barcelona (Spagna) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Erasmus con l’Univ.Chieti-Pescara |
| 2005 | Univ.Alicante (Spagna) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Erasmus con l’Univ.Chieti-Pescara |
| 2006 | Univ.Friburgo (Svizzera) | Ciclo di lezioni all’interno dell’Accordo Erasmus con Sapienza |
| 2015 | Univ.Pavia | Ciclo di lezioni per il corso di dottorato in ispanistica, su invito |

Part V - Society memberships, Awards and Honors

| Year | Title |
|------|---|
| 1999 | Membro onorario della “Hispanic Society of America”, New York (USA) |

| | |
|-----------|---|
| 2012 | Insignita della “Encomienda de la Orden de Isabel la Católica” (Palazzo Reale, Spagna) |
| 2017 | Membro onorario della “Asociación Hispánica de Literatura Medieval” (Spagna) |
| 2018 | Invitata all’ “Homenaje al Hispanismo Internacional”, Real Academia Española, Madrid |
| 2001-2005 | Membro del Direttivo della “Asociación Hispánica de Literatura Medieval” (Spagna) |
| 2004-2012 | Membro del Direttivo di “Convivio. Asociación para el estudio de los Cancioneros” |
| 2004-2016 | Membro del Direttivo della “Asociación Internacional de Hispanistas” (e vicepresidente dal 2013 al 2016) |
| 1983 | Membro di Redazione della rivista “Cultura Neolatina” (Modena) |
| 1993 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Dicenda” (Univ.Complutense, Madrid) |
| 1996 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Bulletin of Hispanic Studies” (Univ.Liverpool) |
| 2000 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Prologus Baenensis” (Baena) |
| 2002 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Celestinesca” (Univ.Valencia) |
| 2003 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Cancionero General” (Univ.Coruña) |
| 2006 | Corrispondente per la “Revista de Erudición y Crítica” (Univ.Autónoma, Madrid) |
| 2006 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Tipofilologia” (Univ.Chieti-Pescara) |
| dal 2006 | Direttore della collana “Terra Iberica” (Roma, Aracne) |
| 2007-2010 | Presidente del Comitato Organizzatore del XVII Congresso della “Asociación Internacional de Hispanistas” (Roma 2010) |
| 2008 | Membro del Com.Scientifico della collana “Medievalia Hispanica” (Univ.Nimega) |
| 2009 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Lucerna” (Univ.Córdoba) |
| 2009 | Membro del Com.Scientifico del XIV Congresso della “Asociación Hispánica de Literatura Medieval” (Murcia 2011) |
| 2012 | Membro del Com.Scientifico dell’Istituto di “Literatura y traducción” del Cilengua (Centro Internacional de investigación de la Lengua), San Millán de la Cogolla, La Rioja |
| 2012 | Membro del Com.Scientifico della collana “Biblioteca áurea hispánica” (Univ.Navarra) |
| Dal 2012 | Condirettore della collana “Officina ispanica” (Roma, Bagatto Libri) |
| 2012 | Membro del Com.Scientifico del Convegno “Cultura y Poesía en los Cancioneros” (Oxford 2013) |
| 2013 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Creneida” (Univ.Córdoba) |
| 2014 | Membro del Com.Scientifico della pagina “Aul@Medieval” (Univ.Valencia) |
| 2015 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Notas Hispánicas” (Univ.Valladolid) |
| 2015 | Membro della “Fundación pro Real Academia Española”, Madrid |
| 2016 | Membro del Com.Scientifico della rivista “Estudios de Traducción” (Univ.Complutense, Madrid) |
| 2016 | Membro del Com.Scientifico del XVII Congresso della “Asociación Hispánica de Literatura Medieval” (Roma 2017) |
| 2018 | Membro del Com.Scientifico del XVI “Encuentros Complutenses en torno a la traducción” (Madrid 2018) |

Part VI - Funding Information [grants as PI-principal investigator or I-investigator]

| Year | Title | Program | Grant value |
|------|--|---|---|
| 1999 | Linguaggi, retoriche, testi dei Secoli d'Oro | Co-Fin MURST | Membro dell'unità romana |
| 2000 | convegno "Canzonieri iberici" | Finanziato da Univ.Padova, Univ.Venezia, Comune di Padova, Regione Veneto, Istituto Cervantes di Milano, e Univ.Coruña | Coordinatrice a Padova |
| 2002 | La tradizione del testo in area iberica | Co-FIN MIUR | Responsabile dell'unità locale di Pescara |
| 2003 | convegno "Filologia dei testi a stampa (area iberica)" | finanziato dal MIUR, Univ.Chieti-Pescara, Comune di Pescara, Provincia di Pescara, Regione Abruzzo, Ambasciata di Spagna, Istituto Cervantes di Roma | Coordinatrice a Pescara |
| 2004 | I canzonieri romanzi; codicologia, filologia e società | Azioni Integrate Italia-Spagna | Membro della parte proponente italiana (L'Aquila) |
| 2004 | Filologia dei testi stampati in Italia e in Europa | Co-Fin MIUR | Membro dell'unità di Pescara |
| 2006 | Filologia dei testi a stampa fra Italia e Spagna | Azioni Integrate Italia-Spagna | Responsabile della parte proponente italiana (Roma) |
| 2007 | traduzione di un'opera di Cipriano de Rivas Cherif | Ministero di Cultura spagnolo | Traduttrice (Roma) |
| 2010 | XVII Congresso della "Asociación Internacional de Hispanistas" | Finanziato da Sapienza Univ.Roma, Univ.Roma Tor Vergata, Univ.Roma III, Univ.Gregoriana, LUMSA, LUISS, Univ.Pio V, Univ.Messina, Univ.Parma, Univ.Milano, IULM, Orientale di Napoli, Univ.Palermo, Univ.Udine, Fundación Comillas, AISPI, PromoRoma, Provincia di Roma, Comune di Roma, Ambasciata di Spagna, Ambasciata del Messico, | Coordinatrice a Roma |

| | | | |
|-----------|--|--|---|
| | | IILA, Academia de España en Roma, Instituto Cervantes, Escuela de Historia y Arqueología del CSIC Roma | |
| 2012 | progetto “Editoria e traduzione” | Sapienza, accordo-quadro con l’Univ.Buenos Aires | Responsabile per parte di Sapienza |
| 2012 | Canzonieri spagnoli tra Rinascimento e Barocco | PRIN 2012 | Responsabile dell’unità locale della Sapienza |
| 1998-2017 | [ometto i finanziamenti su fondi di Facoltà dal 1998 al 2017 presso l’Univ.Chieti-Pescara e Sapienza Università di Roma] | | |

Part VII – Research Activities

| Keywords | Brief Description |
|--|--|
| Storia della lingua spagnola | storia semantica di singole parole. Stadio linguistico documentato ne <i>La Celestina</i> (1499), nella <i>Lozana andaluza</i> (ca.1530) e nel <i>Chisciotte</i> (1615) |
| Lessicografia spagnola | glossari di ispanistica di testi medievali, rinascimentali e barocchi (in rete nel C.I.S.A.D.U.) e studio del relativo lessico |
| Onomastica | Onomastica letteraria nei testi <i>La Celestina</i> , <i>Lozana andaluza</i> , <i>Chisciotte</i> , poesia tradizionale |
| Traduzione dallo spagnolo all’italiano | traduzione italiana del <i>Chisciotte</i> (1615), di un’opera teatrale di Cipriano de Rivas Cherif (1928) e di mini-racconti di José María Merino (2005, 2011) |
| Bilinguismo | bilinguismo galego-castigliano del <i>Canzoniere di Baena</i> (sec.XV) e lusocastigliano del <i>Canzoniere di Resende</i> (1516); plurilinguismo de <i>La Lozana andaluza</i> (ca.1530); il centone plurilingue del <i>Percacho</i> (ca.1600) |
| Critica testuale | edizione critica de <i>La Celestina</i> di Fernando de Rojas (1499); edizione critica del <i>romance</i> “Gritando va el caballero” (fine ’400); edizione critica di poemi spagnoli del Ms.Corsini 625 (ca.1600); problemi ecdotici della poesia tradizionale iberica; problemi di testi a stampa; la contaminazione |
| Poesia spagnola del ’400 | poesia cortese del <i>Cancionero General</i> di Hernando del Castillo (1511); rubricatura e <i>dispositio</i> dei <i>Cancioneros</i> ; testi lirici (<i>desechas</i>) in appendice a poemi narrativi; motti, imprese e pre-emblematica nei <i>Cancioneros</i> |
| Poesia spagnola del ’500 | poesia tradizionale (<i>romances</i> , <i>villancicos</i> , <i>refranes</i>); poesia mistica di San Giovanni della Croce |
| Poesia spagnola del ’600 | poesia di Góngora, Quevedo, Lope de Vega, Gabriel Lobo Lasso de la Vega; il <i>Romancero General</i> del 1600; canzonieri spagnoli secenteschi conservati a Roma; poesia spagnola composta in Italia nel ’600 (<i>Ocios de Aganipe</i> 1634) |
| Teatro spagnolo dei Secoli d’Oro | il tema di Inés de Castro nelle opere teatrali di Jerónimo Bermúdez (sec.XVI), Mejía de La Cerda e Vélez de Guevara (sec.XVII) |
| Prosa spagnola del ’400 | <i>La Celestina</i> di Rojas (1499) |

| | |
|------------------------------|--|
| Prosa spagnola del '500 | <i>La Lozana andaluza</i> (ca.1530), <i>Lazarillo de Tormes</i> (1554) |
| Prosa spagnola del '600 | <i>Don Chisciotte della Manzia</i> (1615) |
| Prosa spagnola contemporanea | i micro-racconti di José María Merino (dal 2005 a oggi) |

Part IX– Selected Publications

List of the publications selected for the evaluation. For each publication report title, authors, reference data, journal IF (if applicable), citations, press/media release (if any).

5 lavori da valutare (degli ultimi 5 anni):

- 1) *El léxico del “Romancero General” de 1600*, in “*Edad de Oro*”, XXXII (2013), pp. 47-77.
- 2) *La lengua sintética en los microcuentos de José Maria Merino*, in *Hispanismos del mundo. Diálogos y debates en (y desde) el Sur*, coord. Leonardo Funes, Anexo digital, Sección III, Buenos Aires, Miño y Dávila Editores, 2016, pp. 59-69.
- 3) *Temi epici nel “Romancero General” del 1600, con esempi di Gabriel Lobo Lasso de la Vega*, in *Intorno all’epica ispanica*, eds. Paola Laskaris e Paolo Pintacuda, Como-Pavia, Ibis, 2016, pp. 181-202.
- 4) *Italia entre las páginas del “Quijote” II*, in *El «Quijote» de 1615. Dobleces, inversiones, paradojas, desbordamientos e imposibles* (eds. Antonio Cortijo, Gustavo Illades, Francisco Ramírez), Publications of *eHumanista*, Santa Barbara, University of California, 2016, pp. 32-48.
- 5) *Dos poemas al Castillo Suevo de Trani*, in *Antes se agotan la mano y la pluma que su historia / Magis deficit manus et calamus quam eius hystoria. Homenaje a Carlos Alvar* (eds. Constance Carta, Sarah Finci, Dora Mancheva), San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2016, 2 vols., II, pp. 1059-1072.

Elenco delle pubblicazioni (1980-2018)

1. Curatela dell'ed. postuma del volume di J. M. SCUDIERI RUGGIERI, *Cavalleria e cortesia nella vita e nella cultura di Spagna*, Modena, S.T.E.M. Mucchi, 1980 [coll. "Studi, Testi e Manuali", 6].
2. *La questione attributiva del romance "Gritando va el caballero"*, in "Studj Romanzi", XXXVIII (1981), pp. 89-135.
3. *Una tomba emblematica per una morta incoronata. Lettura del romance "Gritando va el caballero"*, in "Cultura Neolatina", XLV (1985), pp. 201-295.
4. *Otra vez hacia una edición crítica de "La Celestina" (II)*, in *Actas del III Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Salamanca, 3 al 6 de octubre de 1989)*, (ed. M. I. Toro Pascua), Salamanca, Biblioteca Española del Siglo XV, 1994, vol. II, pp. 953-963.
5. (con Emma SCOLES e Francisco LOBERA SERRANO), *El texto crítico de "La Celestina": cuestión abierta* [1990], in *Saggi di ispanistica dedicati a Carmelo Samonà*, Roma, Il Bagatto Libri, 1992, Pubblicazioni del Dipartimento di Studi Romanzi [coll. "Filologia Materiale", 2], pp. 42-72.
6. *Utilidad ("Celestina", Trag. XIV, 242.8)*, in "Cultura Neolatina", LI (1991), pp. 65-99.
7. *La magia en "La Celestina"* [1991], in "Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica", 12 (1994), pp. 37-67.
8. (con Elisabetta VACCARO), *Un esemplare annotato della "Celestina" e la traduzione inglese di Mabbe*, in "Cultura Neolatina", LII (1992), pp. 353-419.
9. *"La Celestina de Palacio" en sus aspectos materiales*, in "Boletín de la Real Academia Española", tomo LXXIII, cuaderno CCLVIII (enero-abril 1993), pp. 25-50.
10. *"La Celestina de Palacio" en sus aspectos materiales (continuación)*, in "Boletín de la Real Academia Española", tomo LXXIII, cuaderno CCLIX (mayo-agosto 1993), pp. 347-366.
11. *Itinerarios urbanos en "La Celestina" de Fernando de Rojas*, in "Celestinesca", 18.2 (otoño 1994), pp. 113-131.
12. *El romance del Palmero e Inés de Castro*, in *Medioevo y Literatura. Actas del "V Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval"* (Granada, 27 septiembre-1º octubre de 1993), (ed. J. Paredes Núñez), Granada, Univ., 1995, vol. I, pp. 379-399.
13. *Ancora sulla genesi e paternità de "La Celestina"* (rec. del volume di A. SÁNCHEZ SÁNCHEZ-SERRANO y M. R. PRIETO DE LA IGLESIA, *Fernando de Rojas y La Celestina*, Barcelona, Teide, 1991), in "Cultura Neolatina", LV (1995), pp. 269-283.
14. rec. del volume *Tabla de los principios de la poesía española* (a cura di José J. LABRADOR e Ralph A. DIFRANCO, Prologo di Arthur L.-F. ASKINS, Cleveland, Univ., 1993), in "Bulletin of Hispanic Studies", LXXII.4 (october 1995), pp. 428-429.
15. *Inés de Castro y el Romancero*, in "Lexis", XIX.2 (1995), pp. 325-338.
16. *El fantasma de Inés de Castro entre leyenda y literatura*, in *Studia Aurea. Actas del "III Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro"* (Toulouse, 6-10 de julio de 1993), (ed. I. Arellano, M. C. Pinillos, F. Serralta y M. Vitse), Pamplona-Toulouse, GRISO-LEMSO, 1996, vol. II, *Teatro*, pp. 87-96.
17. *El bilingüismo en la poesía cancioneril (Cancionero de Baena, Cancioneiro de Resende)*, in "Bulletin of Hispanic Studies" (Liverpool), LXXIII.4 (october 1996), pp. 351-359;
18. *El texto en movimiento (de "La Celestina de Palacio" a "La Celestina" posterior)*, in *Cinco Siglos de "Celestina": aportaciones interpretativas* (eds. R. Beltrán y J. L. Canet), Valencia, Universitat, 1997 ["Col.lecció Oberta"], pp. 135-159.
19. *La edición de "La Celestina" actualmente en prensa*, in "Incipit", XVI (1996), pp. 127-142.
20. *"Noche oscura" y la canción de mujer*, in *Actas del "VI Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval"* (Alcalá de Henares, 12-16 de septiembre de 1995), (ed. J. M. Lucía Megías), Alcalá, Universidad, 1997, vol. I, pp. 343-355.
21. *Hacia una nueva edición crítica de "La Lozana andaluza" (I)*, in *Siglo de Oro. Actas del IV Congreso Internacional de AISO* (Alcalá de Henares, 22-27 de julio de 1996), (eds. M. C. García de Enterría y A. Cordon Mesa), Alcalá, Universidad, 1998, vol. I, pp. 283-298.
22. rec. del volume di Emilio de Miguel Martínez, *"La Celestina" de Rojas* (Madrid, Gredos, 1996), in "Celestinesca", 22.2 (otoño 1998), pp. 69-80.
23. (con Víctor INFANTES), *Nuevas bibliográficas de la "Tragicomedia de Calisto y Melibea" (Zaragoza, Jorge Coci, 1507)*, in "Revista de Literatura Medieval", XI (1999), pp. 179-208.
24. *"La Celestina", un best-seller del Siglo de Oro*, in "La Voz de Galicia", Suplemento Cultura, La Coruña, martes 27 de abril de 1999, p. 7.
25. *Inés de Castro. Studi. Estudos. Estudios* (ed. Patrizia Botta), Ravenna, Longo Editore, 1999 [coll. "Il Portico", 114], pp. 352.
26. *Dos romances antiguos inesianos de Gabriel Lobo Laso de la Vega*, in *Inés de Castro* cit. al n. 25, pp.

115-131.

27. *Dos tipos de léxico frente a frente: poesía cortés, poesía tradicional*, in *Studia Hispanica Medievalia IV, Actas de las "V Jornadas Internacionales de Literatura Medieval"* (Buenos Aires, 21-23 de agosto de 1996), (ed. L. N. Uriarte), Buenos Aires, Pontificia Universidad Católica Argentina, 1999, pp. 208-219.
28. "... y nuevamente añadido *El Auto de Traso y sus compañeros*", in *Celestina cumple cinco siglos*, numero monografico di "Insula", n. 633 (septiembre 1999), pp. 9-11.
29. *El texto de "La Celestina" en la edición de Valencia 1514*, fra i tre Prologhi all'ed.facsimile e ed.diplomatica di Valencia 1514 (ed. N. Salvador Miguel), Valencia, Institució Alfons el Magnànim, 1999, 2 voll., I, pp. 17-29.
30. *Sul 'sabor a romance' delle "Trovas" di Resende*, in *E vós, tágides minhas. Miscellanea in onore di Luciana Stegagno Picchio* (eds. M. J. de Lencastre, S. Peloso, U. Serani), Lucca, Mauro Baroni Editore, 1999 [coll. "Il Lume a Petrolio"], pp. 169-180.
31. *Onomástica lozanesca (Antropónimos, 1)*, in *Actas del "XIIIº Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas"* (Madrid, 6-11 de julio de 1998), (eds. F. Sevilla y C. Alvar), Madrid, Castalia, 2000, I, pp. 289-300.
32. Edizione critica de *La Celestina* di Fernando de Rojas (atti VIIIº-XXIº), (pp. 534), pubblicata nel marzo 2001 nella pagina web della Fac.Lettere dell'Univ.Roma "La Sapienza" (<http://rmcisadu.let.uniroma1.it/celestina/celest.htm>), in due versioni corredate da singole avvertenze:
 - a) versione del 1994 (pp. 248), (dep.leg. 1996): Testo arcaico e Apparato (pp. 222), e Prologo (pp. 26): "El texto de *La Celestina*" (conf. Soria 1995);
 - b) versione del 1996-99 (pp. 286): Testo modernizzato e Apparato (pp. 196), e 4 capitoli introduttivi (pp. 90): "Testimonios", "Autoría, Autor", "Los epígrafes en *La Celestina*", "Edición, Aparato".
33. *Criteri d'edizione di antiche liriche 'popolari': il caso Spagna*, in "Revista de Literatura Medieval", XII (2000), pp. 71-108.
34. *La poesia alla fine del Medioevo*, in *Civiltà letteraria dei paesi di espressione portoghese* (ed. L. Stegagno Picchio), Il Portogallo, 1. Dalle origini al Seicento, Firenze-Antella, Passigli Editori, 2001, pp. 241-252.
35. *La autoría de "La Celestina" en su dimensión diacrónica*, in *Studia in honorem Germán Orduna* (eds. L. Funes y J. L. Moure), Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2001 [col. "Ensayos y Documentos", 39], pp. 123-135.
36. *Las (¿dos?) casas de Melibea*, in *Tras los pasos de "La Celestina"* (eds. P. Botta, F. Cantalapiedra, K. Reichenberger y J. T. Snow), Kassel, Reichenberger, 2001 [col. "Estudios de Literatura", 67], pp. 157-182.
37. *Canzonieri iberici* (eds. P. Botta, C. Parrilla e I. Pérez Pascual), Noia, Editorial Toxosoutos, Università di Padova, Universidade da Coruña, 2001, 2 voll., [col. "Biblioteca Filológica", 7-8].
38. *Las rúbricas en los Cancioneros de Encina y de Resende*, in *Canzonieri iberici* cit. al n.37, vol. II, pp. 373-389.
39. *Marcas cultas en la canción tradicional*, in *Lyra minima oral. Los géneros breves de la literatura tradicional* (eds. C. Alvar, C. Castillo, M. Maserà y J. M. Pedrosa), Alcalá, Universidad, 2001, pp. 117-130.
40. *Los epígrafes en "La Celestina" (títulos, subtítulos, rúbricas, argumentos, etc.)*, in *Los orígenes del español y los grandes textos medievales: "Mio Cid", "Buen Amor" y "Celestina"* (ed. M.Criado de Val), Madrid, C.S.I.C., 2001 [col. "Biblioteca de Filología Hispánica"], pp. 237-264.
41. *Apertura della sessione di Homenaje a Orduna* coordinata per il XIVº Congresso dell'AIH (New York, 19 luglio 2001), in "Incipit", XX-XXI (2000-2001), pp. 268-287, e supervisione della stampa dell'intera sessione (*ibid.*, pp. 267-338).
42. *Orduna y "La Celestina"*, in *Homenaje a Orduna* cit. al n. 41, pp. 326-333.
43. *La última década de la labor ecdótica sobre "La Celestina"*, in *"La Celestina" Vº Centenario (1499-1999). Actas del Congreso Internacional* (Salamanca, Talavera de la Reina, Toledo, La Puebla de Montalbán, 27 de septiembre a 1 de octubre de 1999), eds. F. B. Pedraza, R.González Cañal, G. Gómez Rubio, Cuenca, Instituto Almagro de Teatro Clásico, 2001, pp. 97-120.
44. *The Epigraphs in "La Celestina": Titles, Sub-titles, Rubrics, Arguments*, in "Text", 14 (dicembre 2001), pp. 139-168.
45. voce *La Celestina*, in *Diccionario Filológico de la Literatura Medieval Española. Textos y Transmisión* (eds. C. Alvar y J. M. Lucía Megías), Madrid, Castalia, 2002 [col. "Nueva Biblioteca de Erudición y Crítica", 21], pp. 252-267.
46. *Onomástica lozanesca (Antropónimos, 2)*, in *Morada de las palabras: homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt* (ed. W. Mejías López), Río Piedras, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 2002, vol. I, pp. 264-277.
47. *Las fiestas de Zaragoza y las relaciones entre LBI y I6RE*, con un Apéndice di Juan Carlos CONDE, LB1: *Hacia la historia del códice*, in "Incipit", XXII (2002), pp. 3-51.

48. *Dos problemas de interpretación: 1. "Calisto ha seydo" (Auto I, 1ª escena); 2. "no te duele a ti en ese lugar" (Auto XI, última escena)*, in "Celestinesca", 26 (2002), pp. 45-52.
49. *"La Celestina" vibra en "La Lozana"*, in "Cultura Neolatina", LXII (2002), pp. 275-304.
50. *Glosario del "Corpus" de Margit Frenk (2, Análisis)*, in *Cancioneros en Baena. Actas del IIº Congreso Internacional "Cancionero de Baena"* (Baena, 16-20 abril 2002), (ed. Jesús Serrano Reyes), Baena, M. I. Ayuntamiento de Baena, 2003, II, pp. 329-344 (e II, pp. 317-318).
51. *Sobre el uso del 'etcétera' en "La Celestina"*, in "Celestinesca", 27 (2003), pp. 25-33
52. *Re: Francisco Rico, «Voici les détails exacts» (Sobre "La Celestina" de Biblioteca Clásica)*, in "Celestinesca", 27 (2003), pp. 213-214.
53. *Onomástica y crítica textual: peripecias de los nombres propios en la historia textual de "La Celestina"*, in «*Estaba el jardín en flor...*». *Homenaje a Stefano Arata*, numero speciale di "Criticón", 87-88-89 (2003), pp. 97-111.
54. *Onomástica lozanesca (Topónimos, 3)*, in *Caminería Hispánica*, Actas del VIº Congreso Internacional (L'Aquila-Madrid, 18-28 junio de 2002), ed. M. Criado de Val, Madrid, Cedex, 2004, II, pp. 887-904.
55. *Presentazione* (pp. 2) di *Glossari di Ispanistica* a cura di Patrizia Botta, pubblicati nella pagina web della Fac.Lettere dell'Univ.Roma "La Sapienza" (<http://cisadu2.let.uniroma1.it/glosarios/>), il 22 novembre 2004.
56. *La rubricación cancioneril de las letras de justadores*, in *Dejar hablar a los textos. Homenaje a Francisco Márquez Villanueva* (ed. Pedro M. Piñero Ramírez), Sevilla, Universidad, 2005, pp. 173-192.
57. *Quando l'autore edita sé stesso: paratesto e rubriche de "La Lozana Andaluza"*, in "Paratesto", 1 (2005), pp. 23-40.
58. *En el texto de B*, in *"La Celestina" 1499-1999. Selected Papers from the International Congress in Commemoration of the Quicentennial Anniversary of "La Celestina" (New York, November 17-19, 1999)*, (eds. O. Di Camillo and J. O'Neill), New York, Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2005, pp. 19-40.
59. ristampa di articoli celestineschi *on line* (maggio 2005) nella pagina web del CervantesVirtual (Univ.Alicante), http://www.cervantesvirtual.com/bib_obra/celestina/digitalizados.shtml.
60. (con Aviva GARRIBBA ed Elisabetta VACCARO), Curatela del volume *Filologia dei testi a stampa (area iberica)*, Mucchi Editore, Modena 2005, pp. 544.
61. *Pillole celestinesche per una tipologia dell'errore a stampa*, in *Filologia dei testi a stampa (area iberica)* cit. al n.60, pp. 417-419.
62. *Las rúbricas en el "Cancioneiro Geral" de Resende (II)*, in *Actas del IXº Congreso Internacional de la AHLM* (La Coruña, 18-22 septiembre 2001), La Coruña, Toxosoutos, 2005, 3 voll., I, pp. 489-507.
63. Miguel de Cervantes, *Don Chisciotte della Mancía. Prima Parte*, trad.it. in occasione del IV Centenario a cura di Patrizia BOTTA, Pescara, Libreria dell'Università Editrice, 2005 ["Scaffale di Lettere", 6], pp. XLVII + 426.
64. (con Carla BUONOMI, Aviva GARRIBBA, Emiliano BELLINI), *La presente traduzione*, in trad.it. *Don Chisciotte* cit. al n.63, pp. V-XXIV.
65. *Parole Preliminari*, in *Texto, códice, contexto, recepción. Jornadas de estudio sobre el teatro de Lope de Vega (en memoria de Stefano Arata)*, ed. Marcella Trambaioli, Pescara, Libreria dell'Università Editrice, 2006 ["Scaffale di Lettere", 8], pp. 5-10.
66. *"La Celestina" como autoridad*, in "Incipit", XXV-XXVI (2005-2006), pp. 57-66.
67. *Editoriale*, in Aviva GARRIBBA ed Elisabetta VACCARO, *Testi e Traduzione dallo Spagnolo all'Italiano*, Roma, Aracne Editrice, 2006 ["Terra Iberica I, Didattica", 1], p. 1.
68. *Algunas calas en la risa áurea y en los problemas de su traducción*, in *Demócrito Áureo. Los códigos de la risa en el Siglo de Oro* (New York, 2-4 marzo 2006), eds. Ignacio Arellano y Victoriano Roncero, Sevilla, Editorial Renacimiento, 2006, pp. 77-112.
69. *L'Autore*, prologo a José María Merino, *La memoria tramposa (Le trappole della memoria)*, trad.it. a cura di Elisabetta VACCARO, Roma, Aracne editrice, 2007 ["Terra iberica III, Il Traghetto", 1], pp. XI-XIX.
70. (con Elisabetta VACCARO), voce *"deificación de la amada"*, in *Gran Enciclopedia Cervantina, vol. IV: cueva de Montesinos - entrelazamiento* (coord. Carlos Alvar), Madrid, Castalia y Centro de Estudios Cervantinos, 2007, pp. 3277-3279.
71. *El paso de la "Comedia" a la "Tragicomedia"*, in *Actas del Symposio International 1502-2002: Five Hundred Years of Fernando de Rojas's Tragicomedia de Calisto y Melibea (18-19 de octubre de 2002, Departamento de Español y Portugués, Indiana University, Bloomington)*, ed. Juan Carlos Conde, Madison, Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2007, pp. 91-113.
72. *"La Celestina" e il doppio giardino ("huerta/huerto")*, in *Riscritture dell'Eden: il giardino nell'immaginazione letteraria, da Oriente a Occidente*, a cura di Andrea Mariani, vol. IV, Venezia, Mozzanti, 2007, pp. 77-89.

73. ristampa di 5 articoli su rubricatura in *De rúbricas ibéricas*, al cuidado de Aviva Garribba, Roma, Aracne, 2008 [“Terra Iberica, II, Ricerca”, 1], pp. 97-155 e 183-238.
74. *Problemi filologici di un Testo a Stampa*, in “Tipofilologia”, 1 (2008), pp. 113-117.
75. *El léxico del “Lazarillo”*, in “Olivar. Revista de Literatura y Cultura Españolas”, 11.9 (2008), pp. 39-54
76. (con Aviva GARRIBBA), *Escollos de traducción en el “Quijote”*, in *Tus obras los rincones de la tierra descubren. Actas del “VI Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas”* (Alcalá de Henares, 13-16 diciembre 2006), Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, 2008, pp. 167-190.
77. *Textos en devenir*, in *Autour de “La Celestina”*, ed. Rica Amran, Amiens, Univ.Picardie Jules Verne-Indigo, 2008, pp. 267-280.
78. *Entre Cancionero, Romancero, “Celestina” y Valencia*, in *Late Medieval Spanish Studies in Honour of Dorothy Sherman Severin*, eds. Joseph T. Snow and Roger Wright (Liverpool: Liverpool University Press). Special Issue of “Bulletin of Hispanic Studies”, 86 (2009), pp. 104-113.
79. *Problemas filológicos de un texto impreso*, in “Edad de Oro”, XXVIII (2009), pp. 29-40.
80. *El léxico de los romances del “Cancionero General”*, in *‘Siempre soy quien ser solía’. Estudios de Literatura Española Medieval en homenaje a Carmen Parrilla* (eds. Antonio Chas y Cleofé Tato), A Coruña, Universidad, 2009, pp. 43-55.
81. (con Aviva GARRIBBA), *Refranes y cantares*, in “Revista de Poética Medieval”, 23 (2009), pp. 267-295, numero speciale su *Hacia una poética de lo sapiencial*, coord. Hugo Bizzarri.
82. *El léxico de la poesía cortés*, in *Expresiones de la cultura y el pensamiento medievales* (eds. Lillian von der Walde Moheno, Concepción Company y Aurelio González), Publicaciones de *Medievalia* 37. México: El Colegio de México, Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Autónoma Metropolitana, 2010, pp. 75-102.
83. *Las muertes de Inés de Castro*, in *La violencia en el mundo hispánico en el Siglo de Oro* (eds. J.M. Escudero y V.Roncero), Madrid, Visor Libros, 2010, pp. 25-45.
84. *El XVII Congreso AIH de Roma (19-24 de julio de 2010)*, in “Boletín de la AIH”, 16 (2009), pp. 13-18.
85. *El romance a Valencia de Alonso de Proaza (2)*, in “De ninguna cosa es alegre posesión sin compañía”. *Estudios celestinescos y medievales en honor del profesor Joseph Thomas Snow* (ed. Devid Paolini), New York, Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2010, II, pp. 38-44.
86. *Notas de onomástica tradicional (antropónimos y topónimos)*, in *Lyra Minima. Del cancionero medieval al cancionero tradicional moderno* (eds. Aurelio González, Mariana Masera, M.Teresa Miaja), México, El Colegio de México, Univ.Nacional Autónoma de México, 2010, pp.85-103.
87. *Itinerarios romanos en “La Lozana andaluza”*, in *Repensar la Escuela del CSIC en Roma. Cien años de memoria (Centenario de 2010)*, Madrid, CSIC, 2010, pp.713-721.
88. *Los Romances trovadorescos del “Cancionero General”: un crisol de Cancionero y Romancero*, in *Actas XIII Congreso AHLM* (Valladolid 15-19 sept. 2009), eds. José Manuel Fradejas Rueda y M.Jesús Díez Garretas, Valladolid, Universidad, 2010, I, pp. 41-66.
89. *Los romances del “Cancionero” de Castillo y su puesta en página*, in *Ogni onda si rinnova. Studi di ispanistica offerti a Giovanni Caravaggi* (eds. Andrea Baldissera, Giuseppe Mazzocchi, Paolo Pintacuda), Como-Pavia, Ibis, 2011, I, pp. 191-212.
90. *O fantasma de Inés de Castro entre a lenda e a literatura*, in “Colóquio Letras”, 178 (setembro/dezembro 2011), pp. 26-36, suplemento dedicato a *Siglo de Oro. Relações hispano-portuguesas no século XVII*.
91. *Aurelio Roncaglia (1917-2001)*, in *25 aniversario AHLM* (eds. Marta Haro y Josep Lluís Martos), Valencia, Artes Gráficas Soler, 2011, pp. 216-221.
92. *Desechas al pie de romances en el “Cancionero” de Castillo*, in *Estudios sobre el “Cancionero General” (Valencia, 1511): poesía, manuscrito e imprenta* (eds. Marta haro Cortés, Rafael Beltrán, José Luis Canet, Héctor H. Gassó), Valencia, Universidad, 2012, pp.71-94.
93. *La Biblia en “La Celestina”*, in *La Biblia en el Teatro Español* (eds. Francisco Domínguez Matito y Juan Antonio Martínez Berbel), Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2012, pp. 33-46.
94. coordinamento di *Rumbos del Hispanismo en el umbral del Cincuentenario de la AIH* (8 voll.), Roma, Bagatto Libri, 2012, nonché curatela del vol. I, *Institucional* e del vol. VIII, *Lengua*.
95. *El congreso AIH Roma 2010 y estas Actas, ante el Cincuentenario de la Asociación*, in *Rumbos del Hispanismo* cit. al n.94, vol.I, pp. 9-13.
96. (con Natalia RODRÍGUEZ), *Glosarios áureos en la red y Glosario del Romancero General de 1600*, in *Rumbos del Hispanismo* cit. al n.94, vol.VIII, pp. 183-197.
97. Cipriano de Rivas Cherif, *Un sogno della ragione - Dramma unico in forma di trio su un tema di Goya. Prima parte di una trilogia satirica*, trad.it. a cura di P.Botta (orig.:*Un sueño de la razón*, Madrid 1928, rist.Castalia 1989), Roma, Ed.Irradiazioni, 2012, pp.71-163.

98. *El improprio en los cancioneros*, in *Los poderes de la palabra: el improprio y la cultura hispánica en el Siglo de Oro* (eds. Carmela Pérez Salazar, Cristina Tabernero y Jesús M. Usunáriz), New York, Peter Lang, 2013, pp. 41-58.
99. *El léxico del "Romancero General" de 1600*, in "Edad de Oro", XXXII (2013), pp. 47-77.
100. *Celebraciones del primer Cincuentenario de la AIH (1962-2012)*, in "Boletín AIH", 18/11 (2013), pp. 37-40.
101. *Presencia de la AIH en el 'Premio Cervantes', 2012*, in "Boletín AIH", 18/11 (2013), pp. 21-23.
102. *Las Actas del Congreso de Roma, ante el Cincuentenario de la Asociación*, in "Boletín AIH", 18/11 (2013), pp. 25-36.
103. *Recuerdo de Paco Márquez (2005)*, in *Homenaje afectivo a Francisco Márquez Villanueva*, in "eHumanista/Cervantes" (octubre 2013), pp. 58-61.
104. *El comparatismo de Franco Meregalli*, in *Cincuentenario de la Asociación Internacional de Hispanistas* (A Coruña, del 11 al 13 de diciembre de 2012), ed. Rocío Barros Roel, A Coruña, Univ. Coruña, Servizo de Publicacións, 2014, pp. 125-138.
105. *"La Lozana andaluza" como una Torre de Babel*, in *Libri, manoscritti, scartafacci e altre rarità. Omaggio a José Luis Gotor* (eds. Loretta Frattale, Matteo Lefèvre e Laura Silvestri), Firenze, Alinea, 2014, pp. 35-44.
106. [Glosa all'articolo di Carlos Alvar, *La 'vaquilla', el 'solimán' y otras cuestiones del "Diálogo entre el Amor y un Viejo"*, RFE, LVIII, 1976], in Carlos Alvar, *De poesía medieval con sus glosas ahora nuevamente añadidas* (ed. Josep Lluís Martos), Alicante, Universidad de Alicante, 2014, pp. 70-76.
107. (con Aviva GARRIBBA), *Canti giudeo-spagnoli di tradizione orale*, in *La Percezione dell'Ebraismo in altre Culture e nelle Arti* (II – 2013), in "Quaderni di Vicino Oriente", VIII (2014), pp. 73-93.
108. *Variantes y tendencias léxicas: algunas calas en el "Lazarillo"*, in *"Deste artife". Estudios dedicados a Aldo Ruffinatto* (eds. Guillermo Carrascón y Daniela Capra), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2014, pp. 263-269.
109. (con José PÉREZ NAVARRO), *Recuerdo de Margherita Morreale de Castro (1922-2012)*, in "Incipit", XXXIV (2014), pp. 125-136.
110. *Canzonieri spagnoli popolareggianti conservati a Roma (I): il Ms. Corsini 625*, in "Revista de Cancioneros Manuscritos e Impresos", 4 (2015), pp. 1-12.
111. Miguel de Cervantes, *Don Chisciotte della Mancia*, trad. it. in occasione del IV Centenario (1615-2015), a cura di Patrizia Botta, Modena, Mucchi, 2015, 2 voll.
112. *Avvertenza*, in Miguel de Cervantes, *Don Chisciotte della Mancia*, cit. al n. 111, II, pp. IX-XI.
113. *Trad. it. del cap. II.49*, in *Don Chisciotte della Mancia*, cit. al n. 111, II, pp. 293-300.
114. (con Aviva GARRIBBA), *Judío e derivati nei Dizionari Spagnoli antichi*, in "La Percezione dell'Ebraismo" (III – 2014), in "Quaderni di Vicino Oriente", X (2015), pp. 43-58.
115. *La lengua sintética en los microcuentos de José María Merino*, in *Hispanismos del mundo. Diálogos y debates en (y desde) el Sur*, coord. Leonardo Funes, Anexo digital, Sección III, Buenos Aires, Miño y Dávila Editores, 2016, pp. 59-69.
116. *Temí epici nel "Romancero General" del 1600, con esempi di Gabriel Lobo Lasso de la Vega*, in *Intorno all'epica ispanica*, eds. Paola Laskaris e Paolo Pintacuda, Como-Pavia, Ibis, 2016, pp. 181-202.
117. *Italia entre las páginas del "Quijote" II*, in *El «Quijote» de 1615. Dobleces, inversiones, paradojas, desbordamientos e imposibles* (eds. Antonio Cortijo, Gustavo Illades, Francisco Ramírez), Publications of eHumanista, Santa Barbara, University of California, 2016, pp. 32-48.
118. *Dos poemas al Castillo Suevo de Trani*, in *Antes se agotan la mano y la pluma que su historia / Magis deficit manus et calamus quam eius hystoria. Homenaje a Carlos Alvar* (eds. Constance Carta, Sarah Finci, Dora Mancheva), San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2016, 2 vols., II, pp. 1059-1072.
119. *Trad. it. del cap. II.49*, in *El Quijote Universal. Siglo XXI* (versión poliglotta in 150 lingue), coord. José Manuel Lucía Megías, Madrid, A. Machado Libros, 2016, pp. 967-976.
120. *La contaminación en N, la traducción italiana de "La Celestina"*, in "Creneida", IV (2016), pp. 107-121.
121. (con Aviva Garribba), *Romances en cuatro cancioneros tardíos de transmisión romana: textos únicos*, in *Variación y testimonio único. La reescritura de la poesía* (ed. Josep Lluís Martos), Alicante, Universitat d'Alacant, 2017, pp. 35-71.
122. *Magic in "Celestina"*, in *Companion to Celestina* (ed. Enrique Fernández), Leiden-Boston, Brill, 2017, pp. 205-224.
123. *El encomio en "Los Ocios de Aganipe" (Trani, 1634)*, in *Sátira y encomiástica en las artes y letras del siglo XVII español*, eds. Luciana Gentilli y Renata Londero, Madrid, Visor, 2017 [Biblioteca Filológica Hispana, 190], pp. 35-54.
124. (con Francesco ZIMEI), *Poesía y música en el Ms. Corsini 625: el Percacho multilingue*, in

Tradiciones, modelos, intersecciones. Calas en la poesía castellana de los siglos XIV-XVII (ed. Isabella Tomassetti), San Millán, Cilengua, 2018, pp. 131-166.

125. *El léxico del marginalismo en “La Lozana andaluza”*, in *Rebeldes y marginales en el mundo ibérico (Siglos XVI y XVII)*, in “Hipogrifo”, 6.1 (2018), pp. 247-261.

126. *Proyecto Cancioneros Españoles conservados en Roma (PRIN 2012)*, in *Poesía, poéticas y cultura literaria* (eds. Paola Bellomi y Andrea Zinato), Pavia, Ibis, 2018 [coll. “Cauterio Suave”], pp. 427-438.

in corso di stampa:

127. (con Aviva GARRIBBA, Debora VACCARI e Massimo MARINI), *Versiones romanas de tres textos de Lope*, in “Anuario Lope de Vega”, XXV (2019)

128. *La nuova traduzione italiana del “Don Quijote”*, in *Atti Convegno AISPI* (Milano, 25-29 novembre 2015).

129. *Cosmética, Medicina y Magia en “La Lozana andaluza”*, in *Nuevos Comentarios de Textos Hispánicos. Homenaje a Miguel Ángel Garrido Gallardo* (coord. Luis Alburquerque García, José Luis García Barrientos).

130. *Cancioneros conservados en Roma: el ms. Corsini 625*, in *Cancioneros del Siglo de Oro. Forma y formas* (ed. Andrea Baldissera), Pavia, Ibis.

131. (con Debora VACCARI e Aviva GARRIBBA), *Escollos de traducción en el “Quijote” II*, in *La estética del Barroco*, Univ. Palermo.

132. *O sistema das rubricas no “Cancioneiro Geral”*, in *Poesia de Cancioneiro e Cultura de Corte: nos 500 anos do Cancioneiro Geral* (ed. Cristina Almeida Ribeiro), Evora, Universidade.
